

|  |
| --- |
| உரிமைகள் தொடர்பான கூற்று  *Tamil / தமிழ்*  *(Statement of Rights)*  தனாக முன்வந்து சிகிச்சை பெறுதல்  *(Voluntary Treatment)* |
| நீங்கள் மனநலம் மற்றும் நல்வாழ்வு மருத்துவமனையில் நீங்களாக முன்வந்து சிகிச்சை பெற்று வருவதால் இந்த ஆவணம் உங்களுக்கு வழங்கப்பட்டுள்ளது.  மனநலம் மற்றும் நல்வாழ்வு சட்டம் 2022 (Vic ) – ‘சட்டம்’ *(Mental Health and Wellbeing Act 2022 (Vic).- ‘The Act’.)* இன் கீழ் உங்கள் சட்ட உரிமைகளை விளக்குகிறது. |
| அதிகாரப்பூர்வமானது |

## இந்த ஆவணம் தொடர்பாக உதவுமுகமாக

* A blue sign with white figures

  Description automatically generated with low confidenceஇந்தத் தகவலைப் புரிந்துகொள்ள உங்கள் சிகிச்சைக் குழு உங்களுக்கு உதவ வேண்டும்.
* நீங்கள் ஒரு குடும்ப உறுப்பினர், நண்பர் அல்லது வழக்கறிஞரின் உதவியைப் பெறலாம்.
* உதவக்கூடிய நிறுவனங்களின் தொடர்பு விவரங்களுக்கு இந்தத் தாளின் 'உதவி பெறுக' பகுதியைப் பார்க்கவும்.
* இந்த ஆவணம் சமூக மொழிகளில் மொழிபெயர்க்கப்பட்டுள்ளது, அவை கிடைக்கும் இணைத்தளம் [www.health.vic.gov.au](http://www.health.vic.gov.au).
* உங்கள் மொழிசார் உதவிக்கு, 131 450 என்ற எண்ணில் மொழிபெயர்ப்பு மற்றும் மொழிபெயர்த்துரைப்பு சேவையைத் தொடர்பு கொள்ளவும்.

*Victorian Mental Illness Awareness Council (விக்டோரியன் மனநோய் விழிப்புணர்வு கவுன்சில்) வழங்கிய தகவலின் மூலம் இந்த ஆவணம் தெரிவிக்கப்பட்டுள்ளது*

# தானாக முன்வந்து சிகிச்சை பெறுதல் என்றால் என்ன?

தானாக முன்வந்து சிகிச்சை பெறுதல் என்பது ஒரு மனநலச் சேவையிலிருந்து சிகிச்சையைப் பெறுவதற்கு நீங்களே தேர்வு செய்வதாகும். நீங்கள் விரும்பவில்லை என்றால் நீங்கள் சிகிச்சை பெற வேண்டியதில்லை. சிகிச்சையானது மாத்திரைகள் அல்லது ஊசி போன்ற மருந்துகளாக இருக்கலாம். இது மருத்துவமனையில் அல்லது சமூகத்தில் இருக்கலாம். நீங்கள் எப்போது வேண்டுமானாலும் மருத்துவமனையை விட்டு வெளியேறலாம் அல்லது சமூகத்தில் உள்ள ஊழியர்களைப் பார்ப்பதை நிறுத்தலாம்.

## நான் விரும்பவில்லை என்றால் எனக்கு சிகிச்சை அளிக்க முடியுமா?

உங்கள் மனநல மருத்துவர் உங்களுக்கு விருப்பமில்லாத போது உங்களுக்கு சிகிச்சை அளிப்பது கட்டாய சிகிச்சை உத்தரவில் நீங்கள் இடப்பட்டால் மட்டுமே சாத்தியமாகும். கட்டாய சிகிச்சை உத்தரவு என்பது, நீங்கள் விரும்பாவிட்டாலும் உங்களுக்கு சிகிச்சை அளிப்பது ஆகும். கட்டாய சிகிச்சை மற்றும் அதை எப்போது பயன்படுத்தலாம் என்பது பற்றிய சட்டங்கள் உள்ளன.

நீங்கள் விரும்பாதபோது, உங்கள் மனநல மருத்துவர் உங்களுக்கு சிகிச்சை அளிக்க அல்லது சிகிச்சை அளிக்க அழுத்தம் கொடுக்கப்படுவதைப் பற்றி நீங்கள் கவலைப்படலாம். இவ்வாறு நடந்தால், நீங்கள் பணியாளர், உதவியாளர் அல்லது வழக்கறிஞரைத் தொடர்புகொள்ளலாம்.

# உங்கள் உரிமைகள்

தானாக முன்வந்து சிகிச்சை பெறுபவர்களுக்கு உரிமை உண்டு.

## குறைந்தபட்சம் கட்டுப்படுத்தப்பட்ட மதிப்பீடு மற்றும் சிகிச்சைக்கான உரிமை உங்களுக்கு உள்ளது

மதிப்பீடு மற்றும் சிகிச்சை உங்களுக்கு முடிந்தவரை சுதந்திரம் மற்றும் விருப்பத்தேர்வை உங்களுக்கு அளிக்கும் வகையில் வழங்கப்பட வேண்டும். இதில் தானாக முன்வந்து சிகிச்சை பெறுவதும் அடங்கும். நீங்கள் என்ன விரும்புகிறீர்கள், உங்கள் மீட்பு இலக்குகள் மற்றும் கிடைக்கக்கூடிய மாற்றுகள் ஆகியவற்றைக் கருத்தில் கொள்ள வேண்டும். ஒருவருக்கு கட்டுப்பாடானது இன்னொருவருக்கு கட்டுப்பாடாக இருக்காது.

## சிகிச்சைக்கு தகவலறிந்த ஒப்புதல் அளிக்குமாறு கேட்க உங்களுக்கு உரிமை உண்டு

உங்கள் சிகிச்சை குழு அனைத்து சிகிச்சைக்கும் உங்கள் தகவலறிந்த ஒப்புதலைப் பெற வேண்டும். நீங்கள் முடிவு செய்ய அழுத்தம் கொடுக்கக்கூடாது, எந்த நேரத்திலும் உங்கள் மனதை மாற்ற உங்களுக்கு உரிமை உண்டு.

தகவலறிந்த ஒப்புதல் அளிப்பது என்பது, சிகிச்சையைப் பெறுவது பற்றி நீங்கள் முடிவெடுக்க வேண்டிய தகவலை நீங்கள் புரிந்துகொண்டு, அவற்றைக் கருத்தில்கொண்டு பரிசீலித்துள்ளீர்கள் என்று அர்த்தம்.

உங்களுக்கு தகுதி இருந்தால் மட்டுமே தகவலறிந்த ஒப்புதல் அளிக்க முடியும். உங்கள் மனநல மருத்துவர் உங்களிடம் கொள்திறன் இருப்பதாகக் கருதித் தொடங்க வேண்டும்.

கீழ்வருவன உங்களுக்கு முடியுமெனில் ஒரு குறிப்பிட்ட சிகிச்சைக்கு தகவலறிந்த ஒப்புதல் அளிக்கும் திறன் உங்களுக்கு இருக்கும்:

* அந்த சிகிச்சையைப் பற்றி உங்களுக்கு வழங்கிய தகவலைப் புரிந்து கொள்ளல்;
* அந்த தகவலை நினைவில் வைத்துக்கொள்ளல்;
* அந்த தகவலைப் பயன்படுத்தவும் அல்லது எடை போடவும் (கவனமாக கருத்திற்கொள்ளவும்); மற்றும்
* உங்கள் முடிவைத் தெரிவிக்கவும்.

உங்கள் மனநல மருத்துவர் சிகிச்சை பற்றிய உங்கள் முடிவை ஏற்கவில்லை என்பதற்காக உங்களுக்கு கொள்திறன் இல்லை என்று முடிவு செய்ய முடியாது.

## தகவல் அறியும் உரிமை உங்களுக்கு உள்ளது

உங்கள் சிகிச்சைக் குழு கீழ்க்கண்ட உங்களைப் பற்றிய தகவலை உங்களுக்கு வழங்க வேண்டும்:

* மதிப்பீடு;
* முன்மொழியப்பட்ட சிகிச்சை;
* மாற்று வழிகள்; மற்றும்
* உரிமைகள்.

தகவலானது எழுத்து அல்லது பேச்சு மற்றும் நீங்கள் விரும்பும் மொழியில் இருக்கலாம். உங்கள் கேள்விகளுக்கு அவர்கள் தெளிவான பதில்களை அளிக்க வேண்டும். நீங்கள் கருத்தில் கொள்ள சரியான நேரத்தில் தகவல் கொடுக்கப்பட வேண்டும்.

## ஆதரவு பெறுவதற்கு உங்களுக்கு உரிமை உண்டு

உங்களுக்கு உதவ ஒருவரை நீங்கள் தேர்வு செய்யலாம், உங்கள் மொழியைப் பேசும் ஒருவர் உட்பட. ஆதரவு நபரைத் தொடர்பு கொள்ள உங்கள் குழு உங்களுக்கு உதவ வேண்டும்.

உங்கள் மதிப்பீட்டின் மற்றும் சிகிச்சையின் சில நிலைகளில் மற்றவர்களால் வழங்கப்படும் கருத்துகளை, மனநல மருத்துவர் அறிவித்து அத்துடன் அவை கருத்திற்கொள்ளப்படவேண்டும். இது கீழ் உள்ளவர்களை உள்ளடக்கலாம்:

* பரிந்துரைக்கப்பட்ட ஆதரவு நபர்;
* மனநல வழக்கறிஞர்;
* பாதுகாவலர்;
* கவனிப்பவர்; அல்லது
* பெற்றோர் ( 16 வயதுக்கு கீழ் இருந்தால் ).

எவரேனும் ஒருவருடன் சிகிச்சை குழுவினர் தொடர்பு கொள்ளவதை நீங்கள் விருப்பவிலையெனில், அதை அவர்களிடம் தெரிவிக்கலாம். சில நேரங்களில் உங்கள் தகவல் நீங்கள் விரும்பாதபோதும் சட்டப்பூர்வமாக பகிரப்படலாம்.

## முடிவுகள் எடுப்பதற்கு உதவி பெறுவதுக்கு உங்களுக்கு உரிமை உண்டு

முடிவுகளை எடுப்பதில் உங்களுக்கு உதவ ஒருவரை நீங்கள் தேர்வு செய்யலாம்.

நீங்கள் கட்டாய சிகிச்சையைப் பெற்றாலும், உங்கள் சிகிச்சை குழு உங்கள் விருப்பத்தெரிவுகள் பற்றிய தகவலை உங்களுக்கு வழங்க வேண்டும். அவர்கள் உங்களுக்கு போதுமான தகவலையும் நேரத்தையும் வழங்க வேண்டும் மற்றும் நீங்கள் புரிந்துகொள்ளும் விதத்தில் உங்கள் கேள்விகளுக்கு பதிலளிக்க வேண்டும். சில ஆபத்து இருப்பதாக அவர்கள் நினைத்தாலும், அவர்கள் உங்களை முடிவுகளை எடுக்க அனுமதிக்க வேண்டும்.

## பாதுகாப்பாகவும் மரியாதையாகவும் உணர உங்களுக்கு உரிமை உண்டு

உங்கள் தனிப்பட்ட தேவைகள் மற்றும் அடையாளத்தை மதிக்கும் மற்றும் பாதுகாக்கும் வகையில் கட்டாய மதிப்பீடு மற்றும் சிகிச்சை வழங்கப்பட வேண்டும். இதில் உங்கள் கலாச்சாரம், தகவல் தொடர்பு தேவைகள், வயது, இயலாமை, பாலின அடையாளம், மதம் மற்றும் பாலியல் நோக்குநிலை ஆகியவை அடங்கும். உங்கள் மற்ற சுகாதார தேவைகள் அங்கீகரிக்கப்பட்டு ஆதரிக்கப்பட வேண்டும். உங்கள் கண்ணியம், சுயாட்சி மற்றும் உரிமைகள் நிலைநாட்டப்பட வேண்டும்.

## நீங்கள் முதல் நாடுகளின் நபராக இருந்தால் உங்களுக்கு உரிமைகள் உள்ளன

முதல் நாடுகளின் (First Nations) மக்களின் தனித்துவமான கலாச்சாரம் மற்றும் அடையாளத்தை மதிக்க வேண்டும்.

உங்கள் சுயநிர்ணயத்தை ஊக்குவிக்கும் மதிப்பீடு மற்றும் சிகிச்சைக்கான உரிமை உங்களுக்கு உள்ளது.

குடும்பம், உறவினர், சமூகம், நாடு மற்றும் நீர் ஆகியவற்றுடன் உங்கள் தொடர்பு மதிக்கப்பட வேண்டும்.

கீழ்க்கண்டவர்களிடம் இருந்து நீங்கள் உதவி பெறலாம்:

* உங்கள் மனநல சேவையில் பழங்குடியினர் தொடர்பு அலுவலர் (Aboriginal Liaison Officer).
* Victorian Aboriginal Legal Service (விக்டோரியன் பழங்குடியினர் சட்ட சேவை).

## தொடர்பாடல் உதவிக்கு உங்களுக்கு உரிமை உண்டு

உங்கள் சிகிச்சை குழு நீங்கள் எவ்வாறு தொடர்பு கொள்கிறீர்கள் என்பதை மதித்து ஆதரிக்க வேண்டும். இதில் அடங்குவன:

* நீங்கள் விரும்பினால் ஒரு மொழிபெயர்ப்பாளரைப் பயன்படுத்துதல்;
* உங்களுக்காக சிறந்த சூழலில் தொடர்புகொள்வது; மற்றும்
* குடும்பம், பராமரிப்பாளர்கள், ஆதரவாளர்கள் அல்லது வழக்கறிஞர்களுடன் நீங்கள் பேசுவதற்கு இடங்களை வழங்குகிறது.

மருத்துவமனையில் இருக்கும்போது யாருடனும் தொடர்பு கொள்ள உங்களுக்கு உரிமை உண்டு. பொதுத் தொலைபேசிகளை எந்த நேரத்தில் பயன்படுத்த அனுமதிக்கப்படுகிறீர்கள் என்பது குறித்த மருத்துவமனை விதிகளை நீங்கள் பின்பற்ற வேண்டும். தொலைபேசி கிடைக்கும் வரை நீங்கள் காத்திருக்க வேண்டியிருக்கும்.

## கட்டுப்பாடான தலையீடுகள் பயன்படுத்தப்பட்டால் உங்களுக்கு உரிமைகள் உள்ளன

நீங்கள் மருத்துவமனையில் இருந்தால் பயன்படுத்தக்கூடிய கட்டுப்பாட்டு தலையீடுகள்:

* **தனிமை:** ஒரு அறையில் உண்களைத் தனியாக வைத்திருக்கும் போது.
* **உடல் கட்டுப்பாடு:** உங்கள் உடலை நகர்த்துவதை உடல் ரீதியாக தடுக்கும் போது.
* **இரசாயன கட்டுப்பாடு:** உங்கள் உடலை நகர்த்துவதை நிறுத்த மருந்து கொடுக்கப்படும் போது.

அவை மிகக் குறைவான கட்டுப்பாட்டு விருப்பமாக இருந்தால் மட்டுமே அவற்றைப் பயன்படுத்த முடியும், விதிவிலக்காக:

* மனநோய் அல்லது மருத்துவ நிலைக்கான சிகிச்சையை உங்களுக்கு வழங்க உடல் கட்டுப்பாடு பயன்படுத்தப்படலாம்; மற்றும்
* உங்களை மருத்துவமனைக்கு கொண்டு செல்ல இரசாயன கட்டுப்பாடு பயன்படுத்தப்படலாம்.

கட்டுப்படுத்தப்பட்ட தலையீடுகள் பயன்படுத்தப்படும்போது, நீங்கள் கண்டிப்பாக:

* உங்கள் அடிப்படை மனித உரிமைகளை நிலைநிறுத்த தேவையான விடயங்களை அணுகலாம். இதில் உணவு, தண்ணீர், படுக்கை, உடை, கழிப்பறை மற்றும் கழுவுதல் போன்றவற்றை உள்ளடக்கலாம்; மற்றும்
* மருத்துவ அல்லது செவிலிய ஊழியர்களால் தொடர்ந்து பரிசோதிக்கப்பட வேண்டும்.

மேற்கொண்டு தேவையில்லாத போது கட்டுப்படுத்தப்பட்ட தலையீடுகள் நிறுத்தப்பட வேண்டும், மேலும் அவற்றின் பயன்பாடு ஆவணப்படுத்தப்பட வேண்டும். பின்னர் என்ன நடந்தது என்பதைப் பற்றி விவாதிக்க மனநல மருத்துவர் உங்களுக்கு நேரத்தை வழங்க வேண்டும்.

## வழக்கறிஞர் ஆதரவுக்கு உங்களுக்கு உரிமை உண்டு

நீங்களாக முன்வந்து சிகிச்சை பெறுகிறீர்கள் என்றால், Victorian Mental Illness Awareness Council (VMIAC) பரிந்து பேசுதல் ஆதரவிற்காக தொடர்பு கொள்ளலாம்.

கட்டாய சிகிச்சையைப் பெறுவது குறித்து நீங்கள் கவலைப்பட்டால், எந்த நேரத்திலும் தனித்தியங்கும் மற்றும் இலவச வழக்கற்ஞர் ஆதரவுக்காக நீங்கள் Independent Mental Health Advocacy (சுதந்திர மனநல ஆலோசனையை) (IMHA) தொடர்பு கொள்ளலாம்.

## சட்ட ஆலோசனை பெற உங்களுக்கு உரிமை உண்டு

மனநலம் அல்லது பிற சட்டச் சிக்கல்கள் குறித்து சட்ட உதவியைப் பெற ஒரு வழக்கறிஞருடன் தொடர்புகொள்ள உங்களுக்கு உரிமை உள்ளது. நீங்கள் தொடர்பு கொள்ளக்கூடிய இலவச சட்ட சேவைகள் உள்ளன.

## விடுமுறை கோர உங்களுக்கு உரிமை உண்டு

உங்கள் மனநல மருத்துவரால் வழங்கப்பட்ட விடுமுறையுடன் நீங்கள் தற்காலிகமாக மருத்துவமனையை விட்டு வெளியேறலாம். உங்கள் கோரிக்கையை பரிசீலித்த பின்னரே சிகிச்சை குழு உங்கள் கோரிக்கையை நிராகரிக்க முடியும்:

உங்கள் மனநல மருத்துவர் மருத்துவமனையை விட்டு வெளியேற விரும்புவதற்கு நீங்கள் கட்டாய சிகிச்சை உத்தரவில் வைக்கப்படுவீர்கள் என்று கூறினால், நீங்கள் சட்ட ஆலோசனை அல்லது வழக்கறிஞர் ஆதரவைப் பெறலாம்.

## விருப்பத் தேர்வுகள் பற்றிய முன்கூட்டிய கூற்று ஒன்றை உருவாக்க உங்களுக்கு உரிமை உண்டு

நீங்கள் கட்டாய மதிப்பீடு அல்லது சிகிச்சையைப் பெற்றால் நீங்கள் என்ன செய்ய விரும்புகிறீர்கள் என்பதை விளக்கும் ஆவணம் இது. நீங்கள் இருக்க விரும்பாவிட்டாலும், நீங்கள் மதிப்பீடு செய்யப்படும்போது அல்லது சிகிச்சையளிக்கப்படும் போது விளக்குவது இதுவாகும். நீங்கள் விரும்பும் சிகிச்சை, ஆதரவு அல்லது கவனிப்பு ஆகியவை இதில் அடங்கும். நீங்கள் எந்த நேரத்திலும் ஒன்றை உருவாக்கலாம்.

மனநலச் சேவை உங்கள் அறிக்கையில் உள்ளதைச் செய்ய முயற்சிக்க வேண்டும், ஆனால் அவர்கள் அவ்வாறு செய்ய சட்டப்பூர்வமாகக் கட்டுப்பட்டவர்கள் அல்லர். அவர்கள் விருப்பமான சிகிச்சையைப் பின்பற்றவில்லை என்றால், அதற்கான காரணத்தை 10 வணிக நாட்களுக்குள் எழுத்துப்பூர்வமாக அவர்கள் உங்களுக்குத் தெரிவிக்க வேண்டும்.

## பரிந்துரைக்கப்பட்ட ஆதரவு நபரைத் தேர்ந்தெடுக்க உங்களுக்கு உரிமை உள்ளது

நீங்கள் கட்டாய மதிப்பீடு அல்லது சிகிச்சையைப் பெற்றால், உங்களுக்கான ஆதரவளிப்பதற்கும் பரிந்து பேசுவதற்கும் நீங்கள் முறையாகத் தேர்ந்தெடுக்கும் நபர் இவர்தான். நீங்கள் இருக்க விரும்பாவிட்டாலும், நீங்கள் மதிப்பீடு செய்யப்படும்போது அல்லது சிகிச்சையளிக்கப்படும் போது இது இடம்பெறும். அவர்கள் உங்களுக்கு என்ன வேண்டும் என்று நீங்கள் கூறுகிறீர்களோ அதற்காக அவர்கள் பரிந்து பேச வேண்டும், அவர்கள் விரும்புவதை அல்ல. மனநலச் சேவையானது உங்களுக்கு அவர் ஆதரவளிப்பதற்கும் உங்கள் சிகிச்சையைப் பற்றி அவர்களுக்குத் தெரிவிக்க வேண்டும்.

## முறையிட உங்களுக்கு உரிமை உண்டு

உங்கள் சேவை அல்லது Mental Health and Wellbeing Commission (மனநலம் மற்றும் நல்வாழ்வு ஆணையம்) (MHWC) இற்கு நீங்கள் நேரடியாக முறையிட முடியும்.

## உங்கள் தகவலை பெற்றுக்கொள்ளவும் மாற்றங்களைக் கோரவும் உங்களுக்கு உரிமை உள்ளது

பொது மனநல சேவையிடம் நேரடியாக தகவல் அறியும் சுதந்திரக் (Freedom of Information) கோரிக்கையை சமர்ப்பிக்கலாம்.

உங்கள் உடல்நலத் தகவல்களில் திருத்தங்கள் செய்யக் கோரலாம். மனநல சேவை உங்கள் கோரிக்கையை நிராகரித்தால், நீங்கள் விரும்பும் மாற்றங்களை விளக்கும் சுகாதார தகவல் அறிக்கையை உருவாக்கலாம். இது உங்கள் கோப்பில் சேர்க்கப்பட வேண்டும்.

**உதவி பெறவும்**

**உங்கள் உரிமைகளைப் பயன்படுத்துவதற்கான உதவிக்கு நீங்கள் தொடர்பு கொள்ளக்கூடிய சேவைகள்**

| சேவை | விபரங்கள் | தொடர்பு விபரங்கள் |
| --- | --- | --- |
| Victorian Mental Illness Awareness Council | தானாக முன்வந்து சிகிச்சை பெறுபவர்களுடனான அந்தரங்க வழக்கறிஞர் சேவை | 9380 3900  [www.vmiac.org.au](http://www.vmiac.org.au) |
| Independent Mental Health Advocacy | தனித்தியங்கும் வழக்கறிஞர் சேவை | 1300 947 820  [www.imha.vic.gov.au](http://www.imha.vic.gov.au) |
| Victoria Legal Aid (விக்டோரியா சட்ட உதவி) | இலவச சட்ட உதவி | 1300 792 387  [www.legalaid.vic.gov.au](http://www.legalaid.vic.gov.au) |
| Mental Health Legal Centre (மனநல சட்ட மையம்) | இலவச சட்ட உதவி | 9629 4422  [www.mhlc.org.au](http://www.mhlc.org.au) |
| Victorian Aboriginal Legal Service | பழங்குடியினர் மற்றும் டோரஸ் நீரிணை தீவு மக்களுக்கு இலவச சட்ட உதவி | 9418 5920  [www.vals.org.au](http://www.vals.org.au) |
| Community Visitors (சமூக விருந்தாளிகள்) | மனநல சேவைகளைப் பார்வையிடவும் | 1300 309 337  [www.publicadvocate.vic.gov.au/opa-volunteers/community-visitors](http://www.publicadvocate.vic.gov.au/opa-volunteers/community-visitors) |
| Mental Health and Wellbeing Commission | தனித்தியங்கும் முறையிடல் சேவை | 1800 246 054  [www.mhwc.vic.gov.au](http://www.mhwc.vic.gov.au) |

# மேலும் அறியவும்

* Mental Health and Wellbeing Act 2022 (Vic) (மனநலம் மற்றும் நல்வாழ்வு சட்டம் 2022 (Vic))

[www.legislation.vic.gov.au/as-made/acts/mental-health-and-wellbeing-act-2022](http://www.legislation.vic.gov.au/as-made/acts/mental-health-and-wellbeing-act-2022)

* Office of the Chief Psychiatrist (தலைமை மனநல மருத்துவரின் அலுவலகம்) வழிகாட்டுதல்கள்  
  [www.health.vic.gov.au/chief-psychiatrist/chief-psychiatrist-guidelines](http://www.health.vic.gov.au/chief-psychiatrist/chief-psychiatrist-guidelines)
* Victoria Legal Aid இணையத்தளம்  
  [www.legalaid.vic.gov.au/mental-health-and-your-rights](http://www.legalaid.vic.gov.au/mental-health-and-your-rights)
* மனநலம் மற்றும் நல்வாழ்வுச் சட்டம் (Mental Health and Wellbeing Act) கையேடு [www.health.vic.gov.au/mental-health-and-wellbeing-act-handbook](http://www.health.vic.gov.au/mental-health-and-wellbeing-act-handbook)
* மனித உரிமைகள் மற்றும் பொறுப்புகளின் விக்டோரியன் சாசனம் (Victorian Charter of Human Rights and Responsibilities)  
  [www.legislation.vic.gov.au/in-force/acts/charter-human-rights-and-responsibilities-act-2006/015](http://www.legislation.vic.gov.au/in-force/acts/charter-human-rights-and-responsibilities-act-2006/015)
* Independent Mental health Advocacy உங்கள் உரிமைகள் பற்றிய தகவல்களை அறிய [www.imha.vic.gov.au/know-your-rights](http://www.imha.vic.gov.au/know-your-rights)
* விக்டோரியாவின் சுகாதாரத் துறை உரிமைக் கூற்று (Victorian Department of Health Statement of Rights)

www.[health.vic.gov.au](https://www.health.vic.gov.au/mental-health-and-wellbeing-act)

|  |
| --- |
| To receive this document in another format email [mhwa@health.vic](mailto:mhwa@health.vic).gov.au  Authorised and published by the Victorian Government, 1 Treasury Place, Melbourne.  © State of Victoria, Australia, Department of Health, August 2023.  ISBN 978-1-76131-307-3 (pdf/online/MS word)  Available at [health.vic.gov.au](https://www.health.vic.gov.au/mental-health-and-wellbeing-act) < https://www.health.vic.gov.au/mental-health-and-wellbeing-act > |

A close-up of a logo

Description automatically generated